

## BERNINA iPortal SCHNELLSTART

### WILLKOMMEN

Wir freuen uns, die Einführung von iPortal, dem Ersatz für INFOGATE, bekannt zu geben.

Mit einem modernen und intuitiven Navigationssystem wird sich das iPortal-Kategorisierungssystem auf Produkte konzentrieren, welche in den meisten Fällen der Grund für eine Suche sind; wodurch das Auffinden von Inhalten vereinfacht wird.

Die Dokumente bestehen aus Programmen, technischen Bulletins und vielem mehr. Steht Ihnen 24/7 zur Verfügung und ist mit mobilen Geräten kompatibel.

### iPortal START: FEBRUAR 17, 2020

Überprüfen Sie Ihre E-Mail am 17. Februar auf eine Kontoeintragung von [usermanagement@bernina.com](mailto:usermanagement@bernina.com)

*HINWEIS: MÖGLICHERWEISE MÜSSEN SIE SPAM ODER WERBEAKTIONEN (GMAIL) ÜBERPRÜFEN*

The screenshot displays the BERNINA iPortal website interface. At the top left is the BERNINA logo with the tagline "made to create". To the right of the logo is a search bar and a language selector set to "Sprache". Below the logo is a navigation menu with the following items: "Mein Konto", "Produkte", "Online-Handel", "Geschäftlich", and "Unterstützung". The "Mein Konto" menu is currently open, showing a dropdown with "Meine Firmen" and "Meine Übersichtsseite". The main content area consists of five colored boxes: a green box for "Mein Konto" (containing "Meine Firmen" and "Meine Übersichtsseite"), a red box for "Produkte" (containing "Nähen, Quilten und Sticken", "Sticken", "Overlocker", and "Mehr dazu..."), an orange box for "Online-Handel" (containing "Warenkorb", "Direkteingabe", and "Warenkorb-Vorlagen"), a dark blue box for "Geschäftlich" (containing "Unternehmensmarketing", "Preise & Bedingungen", "Ausbildung", and "Technisch"), and a dark blue box for "Unterstützung" (containing "Wissens-Artikel").

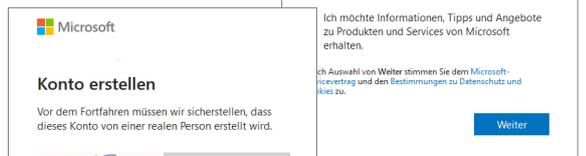
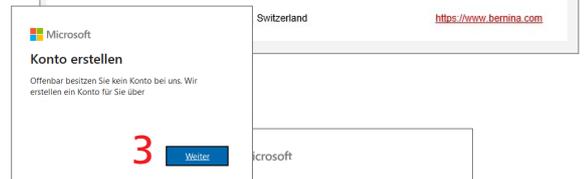
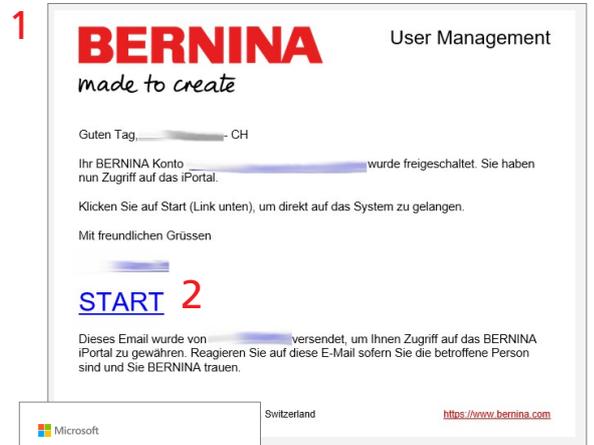
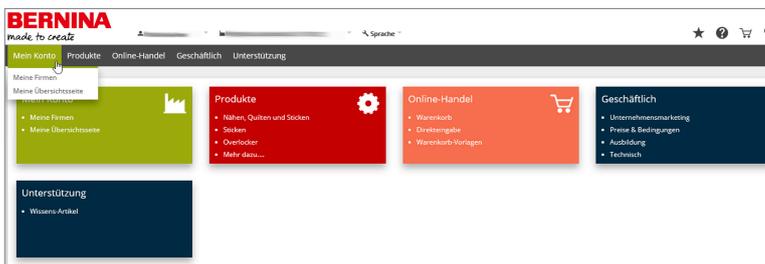
## BERNINA iPortal SCHNELLSTART AUTHENTIFIZIERUNGSVERFAHREN

- Um auf das iPortal zuzugreifen, wird ein Benutzeradministrator ein Benutzerprofil für Sie einrichten, welches automatisch eine E-Mail-Einladung an Sie erstellt, um mit einem Authentifizierungsverfahren fortzufahren.

Für das BERNINA iPortal ist ein kostenloser Microsoft-Account mit Ihrer E-Mail-Adresse erforderlich, welcher im Rahmen der Authentifizierung für Sie eingerichtet wird.

Die Einladungs-E-Mail wird gesendet von [usermanagement@bernina.com](mailto:usermanagement@bernina.com).  
**HINWEIS: MÖGLICHERWEISE MÜSSEN SIE SPAM ODER WERBEAKTIONEN (GMAIL) ÜBERPRÜFEN**

- Klicken Sie auf **START**
- Wenn Sie kein Konto haben, wird eines für Sie erstellt. Klicken Sie auf **WEITER**
- Erstellen Sie ein Passwort und klicken Sie **WEITER**
- Sie werden eine E-Mail von Microsoft mit Ihrem Verifizierungscode erhalten. **KOPIEREN SIE** den Verifizierungscode.
- FÜGEN SIE** den Verifizierungscode in die angeforderte VERIFIZIERUNGSE-MAIL ein und klicken Sie auf **WEITER**
- Bestätigen Sie, dass Sie kein Roboter sind, indem Sie die angezeigten Buchstaben eingeben und klicken Sie auf **WEITER**
- Überprüfen Sie die Berechtigungen und klicken Sie auf **AKZEPTIEREN**
- Sobald die Authentifizierung abgeschlossen ist, wird die iPortal-Homepage geöffnet



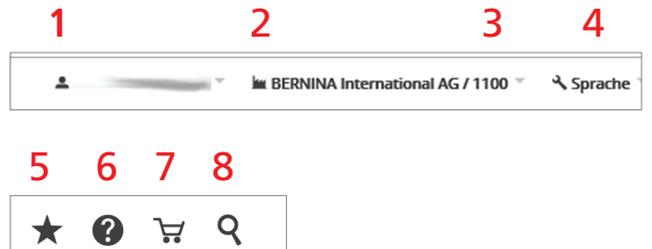
## BERNINA iPortal SCHNELLSTART

### HOMEPAGE: KOPFZEILE

START [portal.bernina.com](http://portal.bernina.com)



1. BERNINA Logo: Verknüpfungen zur Homepage des iPortals
2. Benutzer-Menü: enthält verschiedene Einstellungen und Verknüpfungen
3. Bestand: Details und Lieferanten
4. Sprache: Englisch oder Deutsch
5. Favoriten: Klicken Sie auf das Startsymbol, um Detailseiten und Dokumente mit einem "Lesezeichen" zu versehen
6. Hilfe: iPortal-Dokumente, einschliesslich dieses Leitfadens, befinden sich in diesem Bereich
7. Warenkorb: *nicht in allen Märkten verwendet*
8. Suche: Produkte finden (Wissensdatenbank-Artikel sind nicht enthalten)



### BENUTZER-MENÜ

9. Abmelden
10. Einstellungen ändern: die Standardsprache (nicht den Inhalt) und das Standardlayout der Seite ändern
11. Offene Benutzerverwaltung: Aufforderung, Benutzer hinzuzufügen oder zu aktualisieren
12. Liste der Benachrichtigungen: *nicht in allen Märkten verwendet*
13. Liste der Favoriten: Verknüpfungen zu regelmässig verwendeten Dokumenten
14. Zur Startseite: iPortal Homepage



## BERNINA iPortal SCHNELLSTART

### HOMEPAGE: HAUPTNAVIGATION

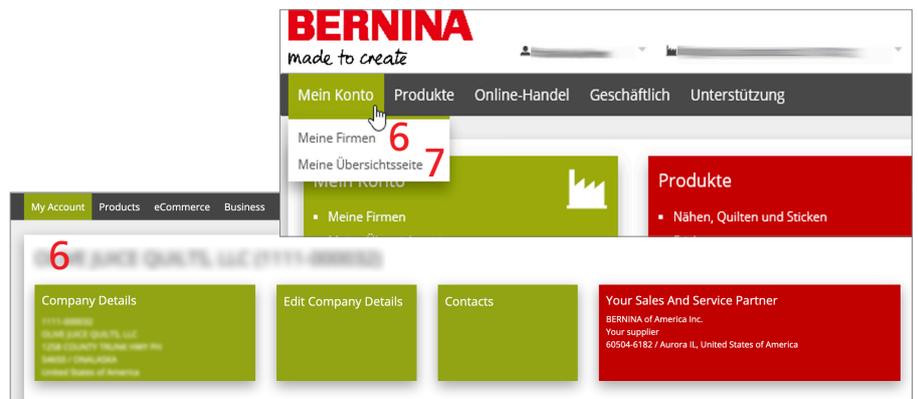
START [iportal.bernina.com](http://iportal.bernina.com)

1. Mein Konto
2. Produkte
3. Internethandel
4. Geschäftlich
5. Unterstützung



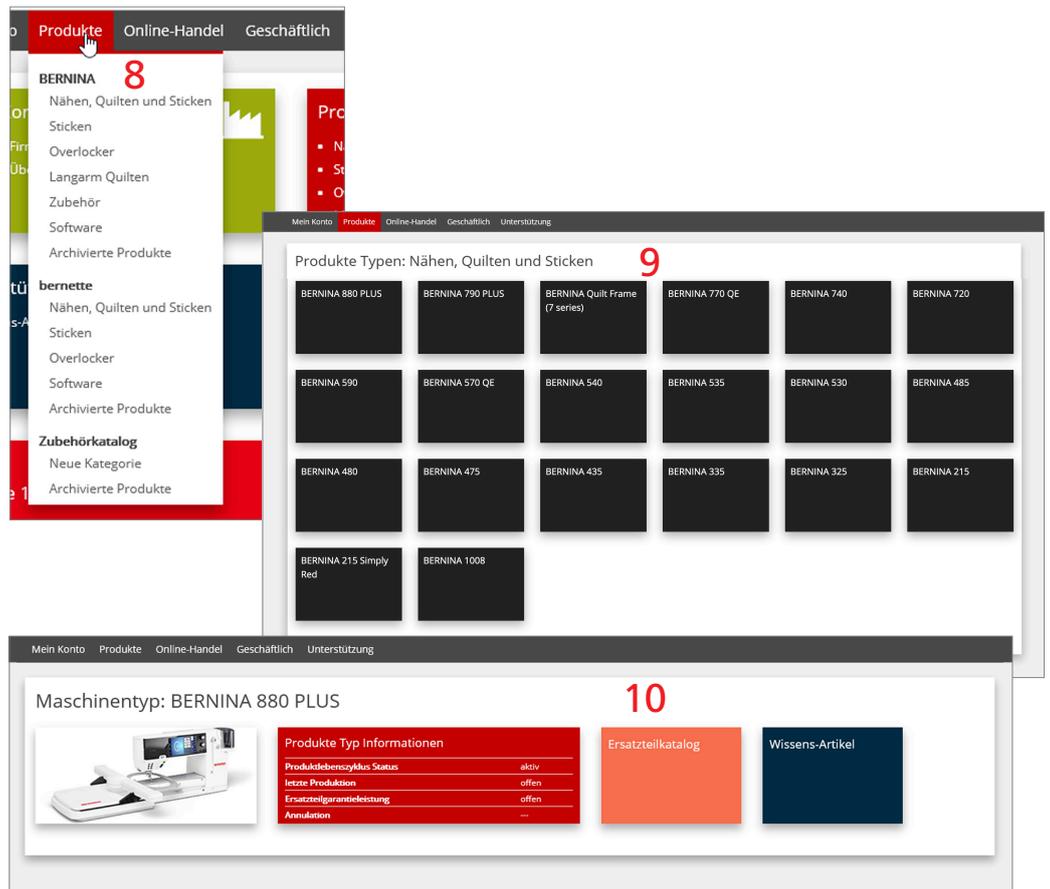
### MEIN KONTO

6. Mein Bedienungsfeld
  - Details zur Firma
  - Firmendetails bearbeiten
  - Kontakte
  - Vertriebspartner
7. Meine Dokumente: *nicht in allen Märkten verwendet*



### PRODUKTE

8. Produkttyp auswählen
9. Modell auswählen
10. Produktinformationen anzeigen, Teilekatalog und Wissensbeiträge für Modell



## BERNINA iPortal SCHNELLSTART

### HOMEPAGE: HAUPTNAVIGATION

START [iportal.bernina.com](http://iportal.bernina.com)

1. Mein Konto
2. Produkte
3. Internethandel
4. Geschäftlich
5. Unterstützung



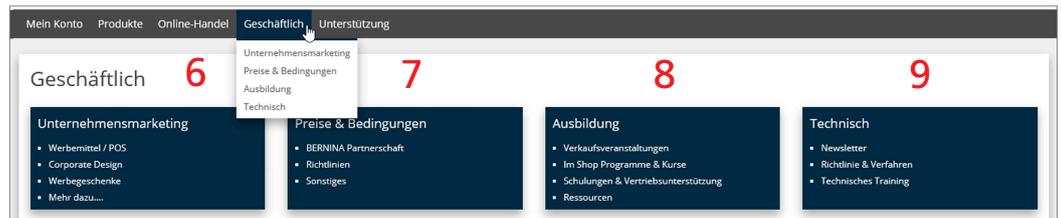
### INTERNETHANDEL

*Nicht in allen Märkten verwendet*

### UNTERNEHMEN

*Dokumente werden basierend auf den Berechtigungen der Benutzer angezeigt*

6. Firmen-Marketing
7. Preise und Richtlinien
8. Schulung
9. Technisch

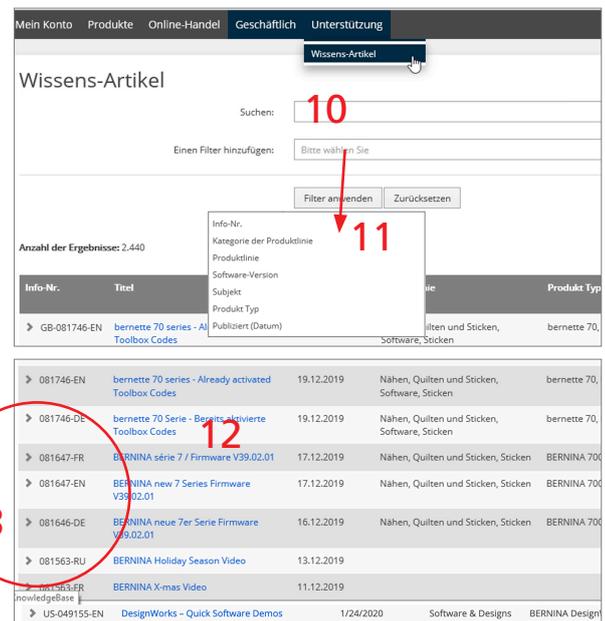


### UNTERSTÜTZUNG

#### WISSENS-ARTIKEL

Die Artikel werden nach Datum (neuestes bis ältestes) und Info-Nr. aufgelistet.

10. Suche
11. Einen Filter hinzufügen
  - Info-Nr.: z. B. US-123456-EN (USA -123456-Englisch)
  - Marke: BERNINA, bernette
  - Produktlinie: z. B. Nähen, Sticken und Quilten, Zubehör, etc.
  - Version: z. B. 1.0, 2.0, etc.
  - Betrifft: z. B. Wartung und Reparatur, etc.
  - Produkttyp: BERNINA 700, bernette 79, etc.
12. Title: Verknüpfungen zum Artikel
13. Klicken Sie auf den Pfeil (links neben der Info-Nr.), um die Beschreibung und die Stichwörter zu lesen.

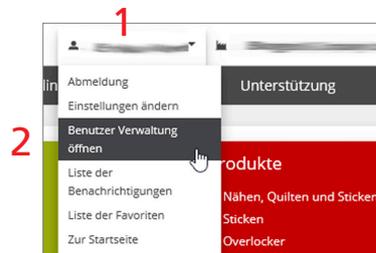


## BERNINA iPortal SCHNELLSTART

### BENUTZERVERWALTUNG

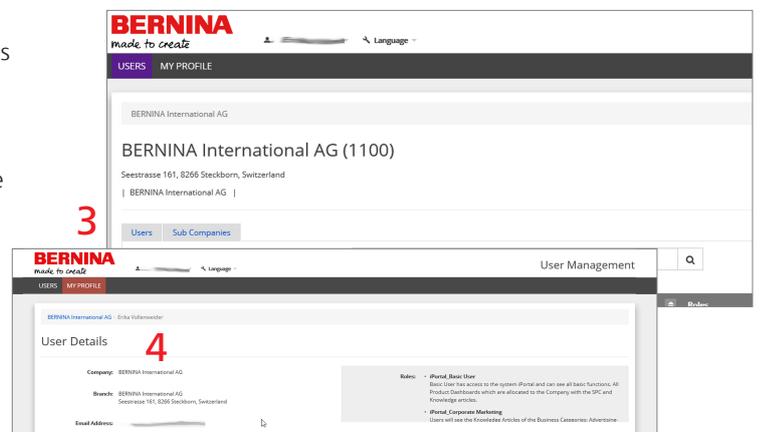
START [portal.bernina.com](http://portal.bernina.com)

1. Klicken Sie auf den Benutzernamen
2. Wählen Sie Benutzerverwaltung öffnen ODER START [um.bernina.com](http://um.bernina.com)



### BENUTZER

3. Benutzerlisten für alle Ihre Geschäftsstellen.  
Sie haben die Möglichkeit, einen Benutzer durch Auswahl des Benutzernamens zu aktualisieren.
4. Dadurch wird das Profilformular dieses Benutzers angezeigt, in das Sie die aktualisierten Informationen eingeben und eine E-Mail-Anfrage an die lokale Benutzerverwaltung senden können, um die Aktualisierungen vorzunehmen.



### MEIN PROFIL

Aktualisieren Sie die Felder und Ihr Passwort für Ihr Benutzer-Login-Konto.

Rollenzuweisungen können nur von Ihrer lokalen Benutzerverwaltung geändert werden.

### ZURÜCK ZUM iPortal

5. Suchen Sie nach einer geöffneten iPortal-Registerkarte in Ihrem Browser
6. Öffnen Sie das iPortal durch Klicken auf das Pulldown-Menü in der Benutzerverwaltung
7. [portal.bernina.com](http://portal.bernina.com)